

TAX TIP OF THE WEEK

A foreign levy is not a tax to the extent that a person subject to the levy receives or is entitled to receive, directly or indirectly, a specific economic benefit from the foreign country in exchange for the payment pursuant to the levy.
[Rule 15(5) of ITR, 2002]

BUSINESS TERM OF THE WEEK

Accountability

The obligation of an individual or organization to account for its activities, accept responsibility for them, and to disclose the results in a transparent manner. It also includes the responsibility for money or other entrusted property.

QUOTE OF THE WEEK

Success is finding satisfaction in giving a little more than you take.
Christopher Reeve

WEEKLY UPDATES (SROs, Circulars etc.)

Income Tax
No Update

Sales Tax
No Update

Federal Excise Duty
No Update

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَيُّوَذَا حُدَّكُمْ أَنْ تَكُونُوا لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّجِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّتٌ ضَعَفَاءٌ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ
Surah Al-Baqara, Ayat 266

Maulana Muhammad Joona Garhi	کیا تم میں سے کوئی بھی یہ چاہتا ہے کہ اس کا کھجوروں اور انگوروں کا باغ ہو، جس میں نہریں بہ رہی ہوں اور ہر قسم کے پھل موجود ہوں، اس شخص کا بڑھا پالا گیا ہو اور اس کے ننھے ننھے سے بچے بھی ہوں اور اچانک باغ کو بگولہ لگ جائے جس میں آگ بھی ہو، پس وہ باغ جل جائے (۱) اس طرح اللہ تعالیٰ تمہارے لئے آیتیں بیان کرتا ہے تاکہ تم غور و فکر کرو۔
Maulana Ishaq Madni	کیا تم میں سے کوئی شخص (اپنے لئے) یہ بات پسند کرے گا کہ اس کے لئے ایک ایسا (عمدہ اور ہرا بھرا) باغ کھجوروں اور انگوروں کا، کہ اس کے نیچے سے بہ رہی ہوں نہریں، اور اس کے لئے اس میں ہر قسم کے پھل ہوں، اور آپنیچے اس کو بڑھا پالا (اپنی بیاریوں اور کزوریوں کے ساتھ) اور اس کی ضعیف (و ناناواں) اولاد بھی ہو، ایسے میں آپنیچے اس باغ کو ایک ایسا بگولہ جس میں آگ بھی ہو، جس سے وہ باغ جل کر (راکھ ہو) جائے، اللہ اسی طرح کھول کر بیان فرماتا ہے تمہارے لئے اپنی آیتوں کو، تاکہ تم لوگ غور و فکر سے کام لو، ف ۵ تم لوگ کرتے ہو،
Maulana Mahmood ul Hassan Deobandi	کیا تمہارا تمہارے تم میں سے کسی کو یہ کہ ہو وہ اس کا ایک باغ کھجوروں اور انگوروں کا بہتی نیچے اسکے نہریں اس کو اس باغ میں اور بھی سب طرح کا میوہ حاصل ہو اور اگیا اس پر بڑھا پالا اور اس کی اولاد ہیں ضعیف تب آپنا اس باغ پر ایک بگولہ جس میں آگ تھی جس سے وہ باغ جل گیا یوں سمجھتا ہے تم کو اللہ آیتیں تاکہ تم غور کرو ف ۲
Maulana Fateh Muhammad Jalandhri	بھلا تم میں سے کوئی یہ چاہتا ہے کہ اس کا کھجوروں اور انگوروں کا باغ ہو جس میں نہریں بہ رہی ہوں اور اس میں اس کے لئے ہر قسم کے میوے موجود ہوں اور اسے بڑھا پالا پکڑے اور اس کے ننھے ننھے سے بچے بھی ہوں تو (ناگہاں) اس باغ پر آگ کا بھرا ہو بگولہ اور وہ جل (کر راکھ کا ڈھیر ہو) جائے؟ اس طرح خدا تم سے اپنی آیتیں کھول کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ تم سوچو
Maulana Ahmad Ali Lahori	کیا تم میں سے کوئی یہ بات پسند آتی ہے کہ اس کا ایک باغ کھجوروں اور انگوروں کا ہو جس کے نیچے نہریں بہتی ہوں اسے اس باغ میں اور بھی ہر طرح کا میوہ حاصل ہو اور اس پر بڑھا پالا گیا ہو اور اس کی اولاد ضعیف ہو تب اس باغ پر ایک بگولہ آ پڑا جس میں آگ تھی جس سے وہ باغ جل گیا اللہ تمہیں اس طرح نشانیاں سمجھاتا ہے تاکہ تم سوچا کرو
Maulana Abul Aala Maududi	کیا تم میں سے کوئی یہ پسند کرتا ہے کہ اس کے پاس ایک ہرا بھرا باغ ہو، نہروں سے سیراب، کھجوروں اور انگوروں اور ہر قسم کے پھلوں سے لدا ہوا ہو، اور وہ عین اس وقت ایک تیز بھگولے کی زد میں آکر جھلس جائے، جبکہ وہ خود بوڑھا ہو اور اس کے کسم نیچے بھی کسی لائق نہ ہوں؟ ۱۳۰۷ اس طرح اللہ اپنی باتیں تمہارے سامنے بیان کرتا ہے، شاید کہ تم غور و فکر کرو۔ ۳۶
Maulana Abdur Rehman Kilani	کیا تم میں سے کوئی شخص یہ پسند کرتا ہے کہ اس کا کھجوروں اور انگوروں کا ایک باغ ہو جس میں ہر طرح کے میوے پیدا ہوتے ہوں اور اسے بڑھا پالا اور اس کی اولاد چھوٹی چھوٹی ہو۔ (ان حالات میں) اس کے باغ کو ایک بگولہ آ لے جس میں آگ ہو اور [۳۸۲] وہ باغ کو جلا ڈالے؟ اللہ تعالیٰ اسی انداز سے اپنی آیت کھول کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم (ان میں) غور و فکر کرو
Maulana Taqi Usmani	Would any of you wish to have a garden of dates and grapes, with rivers flowing beneath it, in which there are all kinds of fruit for him, and old age befalls him, and he has children who are (too) weak (to earn livelihood), then a whirlwind comes upon it with fire in it, and it is all burnt? This is how Allah makes the signs clear to you, so that you may ponder.
Maulana Abdul Majid Daryabadi	Fain would any of you that there be for him a garden of date-palms and grape-vines whereunder rivers flow end with every fruit therein for him, and that old age should befall him while he hath a progeny of weaklings, and that a whirlwind wherein is fire should then smite it, so that it is all consumed! In this wise Allah expoundeth unto you the signs that haply ye may ponder.
Sahih International	Would one of you like to have a garden of palm trees and grapevines underneath which rivers flow in which he has from every fruit? But he is afflicted with old age and has weak offspring, and it is hit by a whirlwind containing fire and is burned. Thus does Allah make clear to you [His] verses that you might give thought.

سنن ابوداؤد: جلد دوم: حدیث نمبر ۵۶۸ حدیث مرفوع مکررات ۳ متفق علیہ
موسیٰ بن اسماعیل، ابن جعفر، محمد بن ابی حرمہ، حضرت کریب سے روایت ہے کہ ام الفضل بنت الحارث نے ان کو ملک شام میں حضرت معاویہ کے پاس بھیجا وہ کہتے ہیں کہ میں ملک شام گیا اور جو مقصد تھا وہ پورا کیا ابھی میں شام میں ہی تھا کہ رمضان کا چاند ہو گیا ہم نے جمعہ کی رات میں چاند دیکھا پھر میں رمضان کے آخر میں مدینہ آیا تو ابن عباس نے سفر کا حال چال پوچھا چاند کا ذکر ہوا تو مجھ سے پوچھا کہ تم نے چاند کب دیکھا تھا؟ میں نے کہا جمعہ کی رات میں ابن عباس نے مجھ سے پوچھا کہ کیا تم نے خود دیکھا تھا میں نے کہا ہاں میں نے بھی اور دوسرے لوگوں نے بھی دیکھا اور اگلے دن حضرت معاویہ اور باقی تمام لوگوں نے روزہ رکھا ابن عباس نے کہا کہ ہم نے سنچر کی رات میں چاند دیکھا پس ہم روزے رکھتے رہیں گے یہاں تک کہ تیس دن پورے ہو جائیں یا ہم عید کا چاند دیکھ لیں میں نے کہا آپ کے لیے حضرت معاویہ کی روایت اور ان کا روزہ رکھ لینا کافی نہیں ہے؟ فرمایا نہیں ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایسا ہی حکم کیا ہے (یعنی آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے روایت پر ہی عمل کا حکم فرمایا ہے)

MEMBERS QUERIES

Question: If an extension to file the Return of Income u/s 114 has been granted by the Deputy Commissioner IR and the Return of Income along with the Wealth Statement has been filed before the expiry of the extension period by the Taxpayer. In this case can Deputy Commissioner order for the minimum Penalty for Non-compliance.

Answer: Only Commissioner can allow extension for filing of return and if return is filed during such time no penalty for late filing of return can be imposed. Default surcharge and penalty relevant to late payment of tax shall be applicable [Reference Section 119]